



## DEUTSCH

### Hinweis auf Terminvereinbarung

Ab dem 11.03.2024 sind beim Sozialamt  
Vorsprachen **nur** nach vorheriger Terminvereinbarung möglich.

- Um einen Termin zu vereinbaren, kontaktieren Sie **entweder** Ihre Sachbearbeitung **oder** Sie rufen an unter Telefon 0681 506-4949
- Sollten Sie die deutsche Sprache nicht beherrschen, bringen Sie bitte einen **Dolmetscher** zum vereinbarten Termin mit.

Vorsprachen ohne Termin sind **nur** noch  
in **dringenden Ausnahmefällen** möglich.

## ENGLISCH

### Note on making an appointment

From 11.03.2024 onwards, consultations at the  
Social welfare office are **only** possible by a  
prior appointment.

- To arrange an appointment, please **either** contact the official in charge **or** call Telephone 0681 506-4949
- If you do not speak German, please bring an **interpreter** with you to the agreed appointment.

Meeting the official in charge without an appointment is only possible in urgent exceptional cases.

## ARABISCH

### ملاحظة حول تحديد موعد

اعتباراً من ٢٠٢٤.٠٣.١١، لا يمكن إجراء المقابلات إلا  
عن طريق تحديد موعد مسبق.

لترتيب موعد، رجاء إما الاتصال بالموظف الخاص بك  
أو الاتصال على أحد الأرقام التالية:  
٠٦٨١/٥٠٦ - ٤٩٤٩

إذا كنت لا تتحدث الألمانية، يرجى إحضار مترجم معك  
إلى الموعد المتفق عليه.

الزيارات بدون موعد مسبق ممكنة فقط في الحالات  
العاجلة والاستثنائية.

## UKRAINISCH

### Примітка щодо запису на прийом

З 11.03.2024 запис на прийом можливий  
лише після попереднього запису.

- Щоб домовитися про зустріч, зверніться до свого службовця соціального відділу або скористайтесь номером телефону: 0681 506-4949
- Якщо ви не володієте вільно німецькою мовою, будь ласка, візьміть із собою перекладача на домовлену зустріч.

Запис без попереднього запису можливий  
лише в термінових, ви